الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

République Algérienne Démocratique et Populaire

Ministère des Affaires Etrangères وزارة الشؤون الخارجية

Consulat d'Algérie à Metz **قنصلية الجزائر بماتز**

Procuration وكـــــالـة

Réservé à l'administration

N°
L'an deux mil et le

Par devant nous, consul de la République Algérienne Démocratique et Populaire à Metz

أمامنا نحن قنصل الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية بماتز

A comparu لقد حضر

M/Mme…… السيد / السيدة

Né (e) le :……à…… بـ…… المولودة (ة) في

Fils (fille) de……et de…… و…… إبن (ة)

Demeurant à…… بـ…… الساكن (ة)

Portant passeport ou CNIA n°…… حامل جواز سفر أو بطاقة التعريف رقم

Délivré (e) le:……par…… من طرف…… الصادر(ة) في

Lequel (aquelle) a par cette présente constitué comme mandataire الذي وكل (التي وكلت)

M/Mme…… السيد / السيدة

Né (e) le :……à…… بـ…… المولودة (ة) في

Demeurant à…… بـ…… الساكن (ة)

Auquel il (elle) donne pouvoir pour lui (elle) et son nom de وتفويضه (ها) ليقوم (لتقوم) باسمه (ها) بما يلي

Le texte النص

……

……

……

……

……

……

……

……

……

……

……

……

……

……

……

……

……

Le (la) mandant (e)

الموكل (ة)